



List of Birds Protected in Canada Under the Migratory Birds Convention Act, 1994

List by Taxonomic Order (Based on the American Ornithologists' Union's 59th Supplement)

Family Name	Scientific Name	English Name	French Name
Anatidae	<i>Anser caerulescens</i>	Snow Goose	Oie des neiges
Anatidae	<i>Anser rossii</i>	Ross's Goose	Oie de Ross
Anatidae	<i>Anser albifrons</i>	Greater White-fronted Goose	Oie rieuse
Anatidae	<i>Branta bernicla</i>	Brant	Bernache cravant
Anatidae	<i>Branta hutchinsii</i>	Cackling Goose	Bernache de Hutchins
Anatidae	<i>Branta canadensis</i>	Canada Goose	Bernache du Canada
Anatidae	<i>Cygnus olor</i>	Mute Swan	Cygne tuberculé
Anatidae	<i>Cygnus buccinator</i>	Trumpeter Swan	Cygne trompette
Anatidae	<i>Cygnus columbianus</i>	Tundra Swan	Cygne siffleur
Anatidae	<i>Aix sponsa</i>	Wood Duck	Canard branchu
Anatidae	<i>Spatula discors</i>	Blue-winged Teal	Sarcelle à ailes bleues
Anatidae	<i>Spatula cyanoptera</i>	Cinnamon Teal	Sarcelle cannelle
Anatidae	<i>Spatula clypeata</i>	Northern Shoveler	Canard souchet
Anatidae	<i>Mareca strepera</i>	Gadwall	Canard chipeau
Anatidae	<i>Mareca penelope</i>	Eurasian Wigeon	Canard siffleur
Anatidae	<i>Mareca americana</i>	American Wigeon	Canard d'Amérique
Anatidae	<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard	Canard colvert
Anatidae	<i>Anas rubripes</i>	American Black Duck	Canard noir
Anatidae	<i>Anas acuta</i>	Northern Pintail	Canard pilet
Anatidae	<i>Anas crecca</i>	Green-winged Teal	Sarcelle d'hiver
Anatidae	<i>Aythya valisineria</i>	Canvasback	Fuligule à dos blanc
Anatidae	<i>Aythya americana</i>	Redhead	Fuligule à tête rouge
Anatidae	<i>Aythya collaris</i>	Ring-necked Duck	Fuligule à collier
Anatidae	<i>Aythya fuligula</i>	Tufted Duck	Fuligule morillon
Anatidae	<i>Aythya marila</i>	Greater Scaup	Fuligule milouinan
Anatidae	<i>Aythya affinis</i>	Lesser Scaup	Petit Fuligule
Anatidae	<i>Somateria spectabilis</i>	King Eider	Eider à tête grise
Anatidae	<i>Somateria mollissima</i>	Common Eider	Eider à duvet
Anatidae	<i>Histrionicus histrionicus</i>	Harlequin Duck	Arlequin plongeur
Anatidae	<i>Melanitta perspicillata</i>	Surf Scoter	Macreuse à front blanc
Anatidae	<i>Melanitta fusca</i>	White-winged Scoter	Macreuse brune
Anatidae	<i>Melanitta americana</i>	Black Scoter	Macreuse à bec jaune
Anatidae	<i>Clangula hyemalis</i>	Long-tailed Duck	Harelde kakawi

Anatidae	<i>Bucephala albeola</i>	Bufflehead	Petit Garrot
Anatidae	<i>Bucephala clangula</i>	Common Goldeneye	Garrot à oeil d'or
Anatidae	<i>Bucephala islandica</i>	Barrow's Goldeneye	Garrot d'Islande
Anatidae	<i>Lophodytes cucullatus</i>	Hooded Merganser	Harle couronné
Anatidae	<i>Mergus merganser</i>	Common Merganser	Grand Harle
Anatidae	<i>Mergus serrator</i>	Red-breasted Merganser	Harle huppé
Anatidae	<i>Oxyura jamaicensis</i>	Ruddy Duck	Érismature rousse
Podicipedidae	<i>Podilymbus podiceps</i>	Pied-billed Grebe	Grèbe à bec bigarré
Podicipedidae	<i>Podiceps auritus</i>	Horned Grebe	Grèbe esclavon
Podicipedidae	<i>Podiceps grisegena</i>	Red-necked Grebe	Grèbe jougris
Podicipedidae	<i>Podiceps nigricollis</i>	Eared Grebe	Grèbe à cou noir
Podicipedidae	<i>Aechmophorus occidentalis</i>	Western Grebe	Grèbe élégant
Podicipedidae	<i>Aechmophorus clarkii</i>	Clark's Grebe	Grèbe à face blanche
Columbidae	<i>Patagioenas fasciata</i>	Band-tailed Pigeon	Pigeon à queue barrée
Columbidae	<i>Streptopelia decaocto</i>	Eurasian Collared-Dove	Tourterelle turque
Columbidae	<i>Zenaida macroura</i>	Mourning Dove	Tourterelle triste
Cuculidae	<i>Coccyzus americanus</i>	Yellow-billed Cuckoo	Coulicou à bec jaune
Cuculidae	<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Black-billed Cuckoo	Coulicou à bec noir
Caprimulgidae	<i>Chordeiles minor</i>	Common Nighthawk	Engoulevent d'Amérique
Caprimulgidae	<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>	Common Poorwill	Engoulevent de Nuttall
Caprimulgidae	<i>Antrostomus vociferus</i>	Eastern Whip-poor-will	Engoulevent bois-pourri
Apodidae	<i>Cypseloides niger</i>	Black Swift	Martinet sombre
Apodidae	<i>Chaetura pelagica</i>	Chimney Swift	Martinet ramoneur
Apodidae	<i>Chaetura vauxi</i>	Vaux's Swift	Martinet de Vaux
Apodidae	<i>Aeronautes saxatalis</i>	White-throated Swift	Martinet à gorge blanche
Trochilidae	<i>Archilochus colubris</i>	Ruby-throated Hummingbird	Colibri à gorge rubis
Trochilidae	<i>Archilochus alexandri</i>	Black-chinned Hummingbird	Colibri à gorge noire
Trochilidae	<i>Calypte anna</i>	Anna's Hummingbird	Colibri d'Anna
Trochilidae	<i>Selasphorus rufus</i>	Rufous Hummingbird	Colibri roux
Trochilidae	<i>Selasphorus calliope</i>	Calliope Hummingbird	Colibri calliope
Rallidae	<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Yellow Rail	Râle jaune
Rallidae	<i>Rallus elegans</i>	King Rail	Râle élégant
Rallidae	<i>Rallus limicola</i>	Virginia Rail	Râle de Virginie
Rallidae	<i>Porzana carolina</i>	Sora	Marouette de Caroline
Rallidae	<i>Gallinula galeata</i>	Common Gallinule	Gallinule d'Amérique
Rallidae	<i>Fulica americana</i>	American Coot	Foulque d'Amérique
Gruidae	<i>Antigone canadensis</i>	Sandhill Crane	Grue du Canada
Gruidae	<i>Grus americana</i>	Whooping Crane	Grue blanche
Recurvirostridae	<i>Himantopus mexicanus</i>	Black-necked Stilt	Échasse d'Amérique
Recurvirostridae	<i>Recurvirostra americana</i>	American Avocet	Avocette d'Amérique
Haematopodidae	<i>Haematopus palliatus</i>	American Oystercatcher	Huîtrier d'Amérique
Haematopodidae	<i>Haematopus bachmani</i>	Black Oystercatcher	Huîtrier de Bachman

Charadriidae	Pluvialis squatarola	Black-bellied Plover	Pluvier argenté
Charadriidae	Pluvialis dominica	American Golden-Plover	Pluvier bronzé
Charadriidae	Pluvialis fulva	Pacific Golden-Plover	Pluvier fauve
Charadriidae	Charadrius hiaticula	Common Ringed Plover	Pluvier grand-gravelot
Charadriidae	Charadrius semipalmatus	Semipalmated Plover	Pluvier semipalmé
Charadriidae	Charadrius melodus	Piping Plover	Pluvier siffleur
Charadriidae	Charadrius vociferus	Killdeer	Pluvier kildir
Charadriidae	Charadrius montanus	Mountain Plover	Pluvier montagnard
Scolopacidae	Bartramia longicauda	Upland Sandpiper	Maubèche des champs
Scolopacidae	Numenius phaeopus	Whimbrel	Courlis corlieu
Scolopacidae	Numenius borealis	Eskimo Curlew	Courlis esquimau
Scolopacidae	Numenius americanus	Long-billed Curlew	Courlis à long bec
Scolopacidae	Limosa haemastica	Hudsonian Godwit	Barge hudsonienne
Scolopacidae	Limosa fedoa	Marbled Godwit	Barge marbrée
Scolopacidae	Arenaria interpres	Ruddy Turnstone	Tournepieuvre à collier
Scolopacidae	Arenaria melanocephala	Black Turnstone	Tournepieuvre noir
Scolopacidae	Calidris canutus	Red Knot	Bécasseau maubèche
Scolopacidae	Calidris virgata	Surfbird	Bécasseau du ressac
Scolopacidae	Calidris acuminata	Sharp-tailed Sandpiper	Bécasseau à queue pointue
Scolopacidae	Calidris himantopus	Stilt Sandpiper	Bécasseau à échasses
Scolopacidae	Calidris alba	Sanderling	Bécasseau sanderling
Scolopacidae	Calidris alpina	Dunlin	Bécasseau variable
Scolopacidae	Calidris ptilocnemis	Rock Sandpiper	Bécasseau des Aléoutiennes
Scolopacidae	Calidris maritima	Purple Sandpiper	Bécasseau violet
Scolopacidae	Calidris bairdii	Baird's Sandpiper	Bécasseau de Baird
Scolopacidae	Calidris minutilla	Least Sandpiper	Bécasseau minuscule
Scolopacidae	Calidris fuscicollis	White-rumped Sandpiper	Bécasseau à croupion blanc
Scolopacidae	Calidris subruficollis	Buff-breasted Sandpiper	Bécasseau roussâtre
Scolopacidae	Calidris melanotos	Pectoral Sandpiper	Bécasseau à poitrine cendrée
Scolopacidae	Calidris pusilla	Semipalmated Sandpiper	Bécasseau semipalmé
Scolopacidae	Calidris mauri	Western Sandpiper	Bécasseau d'Alaska
Scolopacidae	Limnodromus griseus	Short-billed Dowitcher	Bécassin roux
Scolopacidae	Limnodromus scolopaceus	Long-billed Dowitcher	Bécassin à long bec
Scolopacidae	Scolopax minor	American Woodcock	Bécasse d'Amérique
Scolopacidae	Gallinago delicata	Wilson's Snipe	Bécassine de Wilson
Scolopacidae	Actitis macularia	Spotted Sandpiper	Chevalier grivelé
Scolopacidae	Tringa solitaria	Solitary Sandpiper	Chevalier solitaire
Scolopacidae	Tringa incana	Wandering Tattler	Chevalier errant
Scolopacidae	Tringa flavipes	Lesser Yellowlegs	Petit Chevalier
Scolopacidae	Tringa semipalmata	Willet	Chevalier semipalmé
Scolopacidae	Tringa melanoleuca	Greater Yellowlegs	Grand Chevalier
Scolopacidae	Phalaropus tricolor	Wilson's Phalarope	Phalarope de Wilson

Scolopaciidae	Phalaropus lobatus	Red-necked Phalarope	Phalarope à bec étroit
Scolopaciidae	Phalaropus fulicarius	Red Phalarope	Phalarope à bec large
Stercorariidae	Stercorarius skua	Great Skua	Grand Labbe
Stercorariidae	Stercorarius maccormicki	South Polar Skua	Labbe de McCormick
Stercorariidae	Stercorarius pomarinus	Pomarine Jaeger	Labbe pomarin
Stercorariidae	Stercorarius parasiticus	Parasitic Jaeger	Labbe parasite
Stercorariidae	Stercorarius longicaudus	Long-tailed Jaeger	Labbe à longue queue
Alcidae	Alle alle	Dovekie	Mergule nain
Alcidae	Uria aalge	Common Murre	Guillemot marmette
Alcidae	Uria lomvia	Thick-billed Murre	Guillemot de Brünnich
Alcidae	Alca torda	Razorbill	Petit Pingouin
Alcidae	Cepphus grylle	Black Guillemot	Guillemot à miroir
Alcidae	Cepphus columba	Pigeon Guillemot	Guillemot colombin
Alcidae	Brachyramphus marmoratus	Marbled Murrelet	Guillemot marbré
Alcidae	Brachyramphus brevirostris	Kittlitz's Murrelet	Guillemot de Kittlitz
Alcidae	Synthliboramphus antiquus	Ancient Murrelet	Guillemot à cou blanc
Alcidae	Ptychoramphus aleuticus	Cassin's Auklet	Starique de Cassin
Alcidae	Aethia psittacula	Parakeet Auklet	Starique perroquet
Alcidae	Cerorhinca monocerata	Rhinoceros Auklet	Macareux rhinocéros
Alcidae	Fratercula arctica	Atlantic Puffin	Macareux moine
Alcidae	Fratercula corniculata	Horned Puffin	Macareux cornu
Alcidae	Fratercula cirrhata	Tufted Puffin	Macareux huppé
Laridae	Rissa tridactyla	Black-legged Kittiwake	Mouette tridactyle
Laridae	Pagophila eburnea	Ivory Gull	Mouette blanche
Laridae	Xema sabini	Sabine's Gull	Mouette de Sabine
Laridae	Chroicocephalus philadelphia	Bonaparte's Gull	Mouette de Bonaparte
Laridae	Chroicocephalus ridibundus	Black-headed Gull	Mouette rieuse
Laridae	Hydrocoloeus minutus	Little Gull	Mouette pygmée
Laridae	Rhodostethia rosea	Ross's Gull	Mouette rosée
Laridae	Leucophaeus atricilla	Laughing Gull	Mouette atricille
Laridae	Leucophaeus pipixcan	Franklin's Gull	Mouette de Franklin
Laridae	Larus heermanni	Heermann's Gull	Goéland de Heermann
Laridae	Larus canus	Mew Gull	Goéland cendré
Laridae	Larus delawarensis	Ring-billed Gull	Goéland à bec cerclé
Laridae	Larus occidentalis	Western Gull	Goéland d'Audubon
Laridae	Larus californicus	California Gull	Goéland de Californie
Laridae	Larus argentatus	Herring Gull	Goéland argenté
Laridae	Larus glaucoides	Iceland Gull	Goéland arctique
Laridae	Larus fuscus	Lesser Black-backed Gull	Goéland brun
Laridae	Larus glaucescens	Glaucous-winged Gull	Goéland à ailes grises
Laridae	Larus hyperboreus	Glaucous Gull	Goéland bourgmestre
Laridae	Larus marinus	Great Black-backed Gull	Goéland marin

Laridae	Hydroprogne caspia	Caspian Tern	Sterne caspienne
Laridae	Chlidonias niger	Black Tern	Guifette noire
Laridae	Sterna dougallii	Roseate Tern	Sterne de Dougall
Laridae	Sterna hirundo	Common Tern	Sterne pierregarin
Laridae	Sterna paradisaea	Arctic Tern	Sterne arctique
Laridae	Sterna forsteri	Forster's Tern	Sterne de Forster
Gaviidae	Gavia stellata	Red-throated Loon	Plongeon catmarin
Gaviidae	Gavia pacifica	Pacific Loon	Plongeon du Pacifique
Gaviidae	Gavia immer	Common Loon	Plongeon huard
Gaviidae	Gavia adamsii	Yellow-billed Loon	Plongeon à bec blanc
Diomededidae	Phoebastria immutabilis	Laysan Albatross	Albatros de Laysan
Diomededidae	Phoebastria nigripes	Black-footed Albatross	Albatros à pieds noirs
Diomededidae	Phoebastria albatrus	Short-tailed Albatross	Albatros à queue courte
Oceanitidae	Oceanites oceanicus	Wilson's Storm-Petrel	Océanite de Wilson
Hydrobatidae	Oceanodroma furcata	Fork-tailed Storm-Petrel	Océanite à queue fourchue
Hydrobatidae	Oceanodroma leucorhoa	Leach's Storm-Petrel	Océanite cul-blanc
Procellariidae	Fulmarus glacialis	Northern Fulmar	Fulmar boréal
Procellariidae	Pterodroma ultima	Murphy's Petrel	Pétrel de Murphy
Procellariidae	Pterodroma inexpectata	Mottled Petrel	Pétrel maculé
Procellariidae	Pterodroma cahow	Bermuda Petrel	Pétrel des Bermudes
Procellariidae	Ardenna bulleri	Buller's Shearwater	Puffin de Buller
Procellariidae	Ardenna tenuirostris	Short-tailed Shearwater	Puffin à bec grêle
Procellariidae	Ardenna grisea	Sooty Shearwater	Puffin fuligineux
Procellariidae	Ardenna gravis	Great Shearwater	Puffin majeur
Procellariidae	Ardenna creatopus	Pink-footed Shearwater	Puffin à pieds roses
Procellariidae	Ardenna carneipes	Flesh-footed Shearwater	Puffin à pieds pâles
Procellariidae	Puffinus puffinus	Manx Shearwater	Puffin des Anglais
Sulidae	Morus bassanus	Northern Gannet	Fou de Bassan
Ardeidae	Botaurus lentiginosus	American Bittern	Butor d'Amérique
Ardeidae	Ixobrychus exilis	Least Bittern	Petit Blongios
Ardeidae	Ardea herodias	Great Blue Heron	Grand Héron
Ardeidae	Ardea alba	Great Egret	Grande Aigrette
Ardeidae	Egretta thula	Snowy Egret	Aigrette neigeuse
Ardeidae	Bubulcus ibis	Cattle Egret	Héron garde-boeufs
Ardeidae	Butorides virescens	Green Heron	Héron vert
Ardeidae	Nycticorax nycticorax	Black-crowned Night-Heron	Bihoreau gris
Threskiornithidae	Plegadis chihi	White-faced Ibis	Ibis à face blanche
Picidae	Melanerpes lewis	Lewis's Woodpecker	Pic de Lewis
Picidae	Melanerpes erythrocephalus	Red-headed Woodpecker	Pic à tête rouge
Picidae	Melanerpes carolinus	Red-bellied Woodpecker	Pic à ventre roux
Picidae	Sphyrapicus thyroideus	Williamson's Sapsucker	Pic de Williamson
Picidae	Sphyrapicus varius	Yellow-bellied Sapsucker	Pic maculé

Picidae	Sphyrapicus nuchalis	Red-naped Sapsucker	Pic à nuque rouge
Picidae	Sphyrapicus ruber	Red-breasted Sapsucker	Pic à poitrine rouge
Picidae	Picoides dorsalis	American Three-toed Woodpecker	Pic à dos rayé
Picidae	Picoides arcticus	Black-backed Woodpecker	Pic à dos noir
Picidae	Dryobates pubescens	Downy Woodpecker	Pic mineur
Picidae	Dryobates villosus	Hairy Woodpecker	Pic chevelu
Picidae	Dryobates albolarvatus	White-headed Woodpecker	Pic à tête blanche
Picidae	Colaptes auratus	Northern Flicker	Pic flamboyant
Picidae	Dryocopus pileatus	Pileated Woodpecker	Grand Pic
Tyrannidae	Myiarchus crinitus	Great Crested Flycatcher	Tyran huppé
Tyrannidae	Tyrannus verticalis	Western Kingbird	Tyran de l'Ouest
Tyrannidae	Tyrannus tyrannus	Eastern Kingbird	Tyran tritri
Tyrannidae	Contopus cooperi	Olive-sided Flycatcher	Moucherolle à côtés olive
Tyrannidae	Contopus sordidulus	Western Wood-Pewee	Pioui de l'Ouest
Tyrannidae	Contopus virens	Eastern Wood-Pewee	Pioui de l'Est
Tyrannidae	Empidonax flaviventris	Yellow-bellied Flycatcher	Moucherolle à ventre jaune
Tyrannidae	Empidonax virescens	Acadian Flycatcher	Moucherolle vert
Tyrannidae	Empidonax alnorum	Alder Flycatcher	Moucherolle des aulnes
Tyrannidae	Empidonax traillii	Willow Flycatcher	Moucherolle des saules
Tyrannidae	Empidonax minimus	Least Flycatcher	Moucherolle tchébec
Tyrannidae	Empidonax hammondi	Hammond's Flycatcher	Moucherolle de Hammond
Tyrannidae	Empidonax wrightii	Gray Flycatcher	Moucherolle gris
Tyrannidae	Empidonax oberholseri	Dusky Flycatcher	Moucherolle sombre
Tyrannidae	Empidonax difficilis	Pacific-slope Flycatcher	Moucherolle côtier
Tyrannidae	Empidonax occidentalis	Cordilleran Flycatcher	Moucherolle des ravins
Tyrannidae	Sayornis phoebe	Eastern Phoebe	Moucherolle phébi
Tyrannidae	Sayornis saya	Say's Phoebe	Moucherolle à ventre roux
Laniidae	Lanius ludovicianus	Loggerhead Shrike	Pie-grièche migratrice
Laniidae	Lanius borealis	Northern Shrike	Pie-grièche boréale
Vireonidae	Vireo huttoni	Hutton's Vireo	Viréo de Hutton
Vireonidae	Vireo flavifrons	Yellow-throated Vireo	Viréo à gorge jaune
Vireonidae	Vireo cassinii	Cassin's Vireo	Viréo de Cassin
Vireonidae	Vireo solitarius	Blue-headed Vireo	Viréo à tête bleue
Vireonidae	Vireo philadelphicus	Philadelphia Vireo	Viréo de Philadelphie
Vireonidae	Vireo gilvus	Warbling Vireo	Viréo mélodieux
Vireonidae	Vireo olivaceus	Red-eyed Vireo	Viréo aux yeux rouges
Alaudidae	Alauda arvensis	Eurasian Skylark	Alouette des champs
Alaudidae	Eremophila alpestris	Horned Lark	Alouette hausse-col
Hirundinidae	Progne subis	Purple Martin	Hirondelle noire
Hirundinidae	Tachycineta bicolor	Tree Swallow	Hirondelle bicolore
Hirundinidae	Tachycineta thalassina	Violet-green Swallow	Hirondelle à face blanche
Hirundinidae	Stelgidopteryx serripennis	Northern Rough-winged Swallow	Hirondelle à ailes hérissées

Hirundinidae	Riparia riparia	Bank Swallow	Hirondelle de rivage
Hirundinidae	Petrochelidon pyrrhonota	Cliff Swallow	Hirondelle à front blanc
Hirundinidae	Hirundo rustica	Barn Swallow	Hirondelle rustique
Paridae	Poecile atricapillus	Black-capped Chickadee	Mésange à tête noire
Paridae	Poecile gambeli	Mountain Chickadee	Mésange de Gambel
Paridae	Poecile rufescens	Chestnut-backed Chickadee	Mésange à dos marron
Paridae	Poecile hudsonicus	Boreal Chickadee	Mésange à tête brune
Paridae	Poecile cinctus	Gray-headed Chickadee	Mésange lapone
Paridae	Baeolophus bicolor	Tufted Titmouse	Mésange bicolore
Aegithalidae	Psaltirparus minimus	Bushtit	Mésange buissonnière
Sittidae	Sitta canadensis	Red-breasted Nuthatch	Sittelle à poitrine rousse
Sittidae	Sitta carolinensis	White-breasted Nuthatch	Sittelle à poitrine blanche
Sittidae	Sitta pygmaea	Pygmy Nuthatch	Sittelle pygmée
Certhiidae	Certhia americana	Brown Creeper	Grimpereau brun
Troglodytidae	Salpinctes obsoletus	Rock Wren	Troglodyte des rochers
Troglodytidae	Catherpes mexicanus	Canyon Wren	Troglodyte des canyons
Troglodytidae	Troglodytes aedon	House Wren	Troglodyte familial
Troglodytidae	Troglodytes pacificus	Pacific Wren	Troglodyte de Baird
Troglodytidae	Troglodytes hiemalis	Winter Wren	Troglodyte des forêts
Troglodytidae	Cistothorus platensis	Sedge Wren	Troglodyte à bec court
Troglodytidae	Cistothorus palustris	Marsh Wren	Troglodyte des marais
Troglodytidae	Thryothorus ludovicianus	Carolina Wren	Troglodyte de Caroline
Troglodytidae	Thryomanes bewickii	Bewick's Wren	Troglodyte de Bewick
Poliophtilidae	Poliophtila caerulea	Blue-gray Gnatcatcher	Gobemoucheron gris-bleu
Cinclidae	Cinclus mexicanus	American Dipper	Cincle d'Amérique
Regulidae	Regulus satrapa	Golden-crowned Kinglet	Roitelet à couronne dorée
Regulidae	Regulus calendula	Ruby-crowned Kinglet	Roitelet à couronne rubis
Muscicapidae	Cyanecula svecica	Bluethroat	Gorgebleue à miroir
Muscicapidae	Oenanthe oenanthe	Northern Wheatear	Traquet motteux
Turdidae	Sialia sialis	Eastern Bluebird	Merlebleu de l'Est
Turdidae	Sialia mexicana	Western Bluebird	Merlebleu de l'Ouest
Turdidae	Sialia currucoides	Mountain Bluebird	Merlebleu azuré
Turdidae	Myadestes townsendi	Townsend's Solitaire	Solitaire de Townsend
Turdidae	Catharus fuscescens	Veery	Grive fauve
Turdidae	Catharus minimus	Gray-cheeked Thrush	Grive à joues grises
Turdidae	Catharus bicknelli	Bicknell's Thrush	Grive de Bicknell
Turdidae	Catharus ustulatus	Swainson's Thrush	Grive à dos olive
Turdidae	Catharus guttatus	Hermit Thrush	Grive solitaire
Turdidae	Hylocichla mustelina	Wood Thrush	Grive des bois
Turdidae	Turdus migratorius	American Robin	Merle d'Amérique
Turdidae	Ixoreus naevius	Varied Thrush	Grive à collier
Mimidae	Dumetella carolinensis	Gray Catbird	Moqueur chat

Mimidae	Toxostoma rufum	Brown Thrasher	Moqueur roux
Mimidae	Oreoscoptes montanus	Sage Thrasher	Moqueur des armoises
Mimidae	Mimus polyglottos	Northern Mockingbird	Moqueur polyglotte
Bombycillidae	Bombycilla garrulus	Bohemian Waxwing	Jaseur boréal
Bombycillidae	Bombycilla cedrorum	Cedar Waxwing	Jaseur d'Amérique
Motacillidae	Motacilla tschutschensis	Eastern Yellow Wagtail	Bergeronnette de Béringie
Motacillidae	Anthus rubescens	American Pipit	Pipit d'Amérique
Motacillidae	Anthus spragueii	Sprague's Pipit	Pipit de Sprague
Fringillidae	Fringilla montifringilla	Brambling	Pinson du Nord
Fringillidae	Coccothraustes vespertinus	Evening Grosbeak	Gros-bec errant
Fringillidae	Pinicola enucleator	Pine Grosbeak	Durbec des sapins
Fringillidae	Leucosticte tephrocotis	Gray-crowned Rosy-Finch	Roselin à tête grise
Fringillidae	Haemorhous mexicanus	House Finch	Roselin familial
Fringillidae	Haemorhous purpureus	Purple Finch	Roselin pourpré
Fringillidae	Haemorhous cassinii	Cassin's Finch	Roselin de Cassin
Fringillidae	Acanthis flammea	Common Redpoll	Sizerin flammé
Fringillidae	Acanthis hornemanni	Hoary Redpoll	Sizerin blanchâtre
Fringillidae	Loxia curvirostra	Red Crossbill	Bec-croisé des sapins
Fringillidae	Loxia leucoptera	White-winged Crossbill	Bec-croisé bifascié
Fringillidae	Spinus pinus	Pine Siskin	Tarin des pins
Fringillidae	Spinus tristis	American Goldfinch	Chardonneret jaune
Calcariidae	Calcarius lapponicus	Lapland Longspur	Plectrophane lapon
Calcariidae	Calcarius ornatus	Chestnut-collared Longspur	Plectrophane à ventre noir
Calcariidae	Calcarius pictus	Smith's Longspur	Plectrophane de Smith
Calcariidae	Rhynchophanes mccownii	McCown's Longspur	Plectrophane de McCown
Calcariidae	Plectrophenax nivalis	Snow Bunting	Plectrophane des neiges
Passerellidae	Pipilo maculatus	Spotted Towhee	Tohi tacheté
Passerellidae	Pipilo erythrophthalmus	Eastern Towhee	Tohi à flancs roux
Passerellidae	Spizelloides arborea	American Tree Sparrow	Bruant hudsonien
Passerellidae	Spizella passerina	Chipping Sparrow	Bruant familial
Passerellidae	Spizella pallida	Clay-colored Sparrow	Bruant des plaines
Passerellidae	Spizella breweri	Brewer's Sparrow	Bruant de Brewer
Passerellidae	Spizella pusilla	Field Sparrow	Bruant des champs
Passerellidae	Poocetes gramineus	Vesper Sparrow	Bruant vespéral
Passerellidae	Chondestes grammacus	Lark Sparrow	Bruant à joues marron
Passerellidae	Calamospiza melanocorys	Lark Bunting	Bruant noir et blanc
Passerellidae	Passerculus sandwichensis	Savannah Sparrow	Bruant des prés
Passerellidae	Ammodramus savannarum	Grasshopper Sparrow	Bruant sauterelle
Passerellidae	Centronyx bairdii	Baird's Sparrow	Bruant de Baird
Passerellidae	Centronyx henslowii	Henslow's Sparrow	Bruant de Henslow
Passerellidae	Ammospiza leconteii	LeConte's Sparrow	Bruant de LeConte
Passerellidae	Ammospiza nelsoni	Nelson's Sparrow	Bruant de Nelson

Passerellidae	<i>Passerella iliaca</i>	Fox Sparrow	Bruant fauve
Passerellidae	<i>Melospiza melodia</i>	Song Sparrow	Bruant chanteur
Passerellidae	<i>Melospiza lincolni</i>	Lincoln's Sparrow	Bruant de Lincoln
Passerellidae	<i>Melospiza georgiana</i>	Swamp Sparrow	Bruant des marais
Passerellidae	<i>Zonotrichia albicollis</i>	White-throated Sparrow	Bruant à gorge blanche
Passerellidae	<i>Zonotrichia querula</i>	Harris's Sparrow	Bruant à face noire
Passerellidae	<i>Zonotrichia leucophrys</i>	White-crowned Sparrow	Bruant à couronne blanche
Passerellidae	<i>Zonotrichia atricapilla</i>	Golden-crowned Sparrow	Bruant à couronne dorée
Passerellidae	<i>Junco hyemalis</i>	Dark-eyed Junco	Junco ardoisé
Icteridae	<i>Icteria virens</i>	Yellow-breasted Chat	Ictérie polyglotte
Icteridae	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Bobolink	Goglu des prés
Icteridae	<i>Sturnella magna</i>	Eastern Meadowlark	Sturnelle des prés
Icteridae	<i>Sturnella neglecta</i>	Western Meadowlark	Sturnelle de l'Ouest
Icteridae	<i>Icterus spurius</i>	Orchard Oriole	Oriole des vergers
Icteridae	<i>Icterus bullockii</i>	Bullock's Oriole	Oriole de Bullock
Icteridae	<i>Icterus galbula</i>	Baltimore Oriole	Oriole de Baltimore
Parulidae	<i>Seiurus aurocapilla</i>	Ovenbird	Paruline couronnée
Parulidae	<i>Parkesia motacilla</i>	Louisiana Waterthrush	Paruline hochequeue
Parulidae	<i>Parkesia noveboracensis</i>	Northern Waterthrush	Paruline des ruisseaux
Parulidae	<i>Vermivora chrysoptera</i>	Golden-winged Warbler	Paruline à ailes dorées
Parulidae	<i>Vermivora cyanoptera</i>	Blue-winged Warbler	Paruline à ailes bleues
Parulidae	<i>Mniotilta varia</i>	Black-and-white Warbler	Paruline noir et blanc
Parulidae	<i>Protonotaria citrea</i>	Prothonotary Warbler	Paruline orangée
Parulidae	<i>Oreothlypis peregrina</i>	Tennessee Warbler	Paruline obscure
Parulidae	<i>Oreothlypis celata</i>	Orange-crowned Warbler	Paruline verdâtre
Parulidae	<i>Oreothlypis ruficapilla</i>	Nashville Warbler	Paruline à joues grises
Parulidae	<i>Oporornis agilis</i>	Connecticut Warbler	Paruline à gorge grise
Parulidae	<i>Geothlypis tolmiei</i>	MacGillivray's Warbler	Paruline des buissons
Parulidae	<i>Geothlypis philadelphia</i>	Mourning Warbler	Paruline triste
Parulidae	<i>Geothlypis trichas</i>	Common Yellowthroat	Paruline masquée
Parulidae	<i>Setophaga citrina</i>	Hooded Warbler	Paruline à capuchon
Parulidae	<i>Setophaga ruticilla</i>	American Redstart	Paruline flamboyante
Parulidae	<i>Setophaga kirtlandii</i>	Kirtland's Warbler	Paruline de Kirtland
Parulidae	<i>Setophaga tigrina</i>	Cape May Warbler	Paruline tigrée
Parulidae	<i>Setophaga cerulea</i>	Cerulean Warbler	Paruline azurée
Parulidae	<i>Setophaga americana</i>	Northern Parula	Paruline à collier
Parulidae	<i>Setophaga magnolia</i>	Magnolia Warbler	Paruline à tête cendrée
Parulidae	<i>Setophaga castanea</i>	Bay-breasted Warbler	Paruline à poitrine baie
Parulidae	<i>Setophaga fusca</i>	Blackburnian Warbler	Paruline à gorge orangée
Parulidae	<i>Setophaga petechia</i>	Yellow Warbler	Paruline jaune
Parulidae	<i>Setophaga pensylvanica</i>	Chestnut-sided Warbler	Paruline à flancs marron
Parulidae	<i>Setophaga striata</i>	Blackpoll Warbler	Paruline rayée

Parulidae	Setophaga caerulescens	Black-throated Blue Warbler	Paruline bleue
Parulidae	Setophaga palmarum	Palm Warbler	Paruline à couronne rousse
Parulidae	Setophaga pinus	Pine Warbler	Paruline des pins
Parulidae	Setophaga coronata	Yellow-rumped Warbler	Paruline à croupion jaune
Parulidae	Setophaga discolor	Prairie Warbler	Paruline des prés
Parulidae	Setophaga nigrescens	Black-throated Gray Warbler	Paruline grise
Parulidae	Setophaga townsendi	Townsend's Warbler	Paruline de Townsend
Parulidae	Setophaga virens	Black-throated Green Warbler	Paruline à gorge noire
Parulidae	Cardellina canadensis	Canada Warbler	Paruline du Canada
Parulidae	Cardellina pusilla	Wilson's Warbler	Paruline à calotte noire
Cardinalidae	Piranga olivacea	Scarlet Tanager	Piranga écarlate
Cardinalidae	Piranga ludoviciana	Western Tanager	Piranga à tête rouge
Cardinalidae	Cardinalis cardinalis	Northern Cardinal	Cardinal rouge
Cardinalidae	Pheucticus ludovicianus	Rose-breasted Grosbeak	Cardinal à poitrine rose
Cardinalidae	Pheucticus melanocephalus	Black-headed Grosbeak	Cardinal à tête noire
Cardinalidae	Passerina amoena	Lazuli Bunting	Passerin azuré
Cardinalidae	Passerina cyanea	Indigo Bunting	Passerin indigo

